



ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

AZ ELŐTERJESZTÉS CÍME: **Nagydobrony testvérváros kérelméről**

MELLÉKLETEI:

- kérelem

AZ ELŐTERJESZTÉST TÁRGYALJA: Képviselő-testület

ÜLÉS TÍPUSA: nyílt

ÜLÉS IDŐPONTJA: 2023. június 29.

AZ ELŐTERJESZTÉST VÉLEMÉNYEZI: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság

MEGHÍVOTTAK: -

A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: Kabinetiroda, Pénzügyi osztály, Kérelmező,
Szervezési osztály

ELŐTERJESZTŐ: Tarjáni István polgármester

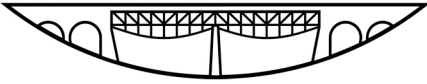
AZ ELŐTERJESZTÉST ÖSSZEÁLLÍTOTTA: Miklós Krisztina irodavezető

AZ ELŐTERJESZTÉST ELLENŐRIZTE: dr. Szabó Ferenc jegyző

2023. június 12.



BIATORBÁGY



VÁROS POLGÁRMESTERE

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a

Telefon: 06 23 310-174/240 mellék • Fax: 06 23 310-135

E-mail: polgarmester@batorbagy.hu • www.batorbagy.hu

ELŐTERJESZTÉS

Nagydobrony testvérváros kérelméről

Nagy Ferenc polgármester először 2022-ben fordult azzal a kéressel Bátorbágy Önkormányzatához, hogy településünk a nagydobronyi nagytemetőben ravatalozó építésének kivitelezési költségeihez lehetőségeihez mérten járuljon hozzá. A támogatást a szükséges építőipari anyagok vásárlására fordítanák, a kivitelezést önerőből, társadalmilag tervezték megoldani.

A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság, illetve a Képviselő-testület az akkor kirobbanó orosz-ukrán háborúból adódó bizonytalanság miatt nem döntött a kérelemről. Az önkormányzat azóta több ízben segítette kárpátaljai testvéreit abban, amiben a legnagyobb hiány mutatkozott. (ruha, gyógyszer segélyszállítmány, aggregátorok). A település polgármestere most megismétli a korábbi kérelmet, a beruházás költségét kb. 15.000.000 Ft-ban határozza meg.

Kérem a tisztelt bizottság és képviselő-testület tagjait támogassák a kérelmet!

Bátorbágy, 2023. június 12.

Tisztelettel:

Tarjáni István
polgármester

Határozati javaslat

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2023. (VI. 29.) határozata

Nagydobrony testvérváros kérelméről

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Nagydobrony testvérváros kérelméről szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. a nagydobronyi nagytemetőben létesítendő ravatalozó kivitelezésétösszeggel támogatja, amelyet Biatorbágy Város Önkormányzatának 2023. évi költségvetésének tartalékkerete terhére biztosít.
2. felhatalmazza a polgármestert a támogatási szerződés aláírására, a jegyzőt annak ellenjegyzésére.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Kabineteti Iroda, Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály



UKRAJNA
KÁRPÁTALJA
UNGVÁRI JÁRÁS
89463 Nagydobrony, Csongor út, 2
e-mail: nagydobrony.khaza@ukr.net

2022.február 7.
ikt.sz.40

Tisztelt, Polgármester Úr!
Kedves István!

A Nagydobronyi kistérség vezetősége a következő kéréssel fordul Önhöz.

Évek óta szeretnénk megteremteni a feltételeket, hogy halottjaink búcsúztatásához méltó helyet teremtsünk. Így felmerült az első ravatalozó megépítésének lehetősége a Nagydobronyi Nagytemetőben. Sajnos önkormányzatunk anyagi forrásai nem teszik lehetővé ennek kivitelezését, ezért a Civil Szervezettel, az egyház képviselőivel, valamint vállalkozóinkkal együtt, közös összefogással szeretnénk megvalósítani ezt a projektet, hiszen számos alkalommal bizonyítottuk, hogy összefogásban az erő.

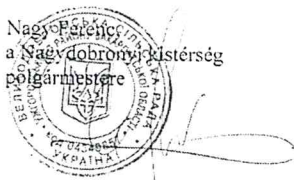
Ehhez a beruházáshoz kérjük testvértelepüléseink vezetőségét, hogy amennyiben módjukban áll, anyagköltséggel támogassák a ravatalozó megépítését, az építési munkálatok önerőből, közösségi összefogással történne.

Reméljük, hogy az Önök segítségével sikerül egy korszerű, mai igényeknek megfelelő ravatalozót építeni.

Ezúton csatolom a tervezett beruházás tételes költségkalkulációját.
Várom mielőbbi válaszát.

Tisztelettel,

Nagy Ferenc
a Nagydobronyi kistérség
polgármestere



Kelt: Nagydobrony 2022.február 07.

Megrendelő : Nagydobronyi Kistérség Plgármesteri Hivatala

Beruházás tárgya: Ravatalozó építése a nagydobronyi Nagytemetőben

AZ ÉPÍTÉSI TERÜLET ÉS AZ ÉPÍTENDŐ OBJEKTUM PARAMÉTEREI :

Crt.1.1.- A Ravatalozó tervezett helyszíne a temető nyugati bejárata és a Hatrác patak által határolt földterület. Az építési helyszín alapterülete :	680 m2
Crt.1.2.- Az építési terület partmenti szakaszát fel kell tölteni (vízzáró réteg kialakításával). A munkálatokkal kialakítható plusz építési terület :	102 m2
Crt.1.3.- A Ravatalozó tervezett alapterülete :	144 m2
Crt.1.4.- A Ravatalozót szegélyező parkosított rész alapterülete :	370 m2
Crt.1.5.- A Ravatalozót szegélyező kemény burkolat tervezett alapterülete :	268 m2

TERVEZETT BERUHÁZÁS MUNKAFOLYAMATAI ÉS TÉTELES KÖLTSÉGGKALKULÁCIÓJA

Nr	MUNKAFOLYAMATOK	Összeg EUR.
1	2	4
1. Rész : Tervdokumentáció készítése		
1.1	Építési engedélyezési tervdokumentáció elkészítése.	580 EUR
1.2	Kivitelezési tervdokumentáció elkészítése.	1 040 EUR
1.2.1	Építészeti belsőépítészeti tervek	
1.2.2	Rendezési tervek (alaprajz, falnézetek)	
1.2.3	Burkolattervek (padló, fal)	
1.2.4	Bútor és berendezés tervek	
1.2.5	Épületgépészeti tervek	
1.2.6	Épületvillamossági tervek	
1.3	Látványterv készítése	290 EUR
2.-5. Rész : Kivitelezés		

2

2. Partszakasz feltöltése és statikai megerősítése		
2.1	Anyagköltség	980 EUR
2.2	Munkagép-költség	320 EUR
2.4	Munkaerő-költség	450 EUR
3. Ravatalozó építési költségei		
3.1	Anyagköltség	43 200 EUR
3.2	Munkagép-költség	1 650 EUR
3.3	Munkaerő-költség	16 630 EUR
4. Járdák, klső terek burkolása		
4.1	Anyagköltség	4 020 EUR
4.2	Munkaerő-költség	5 350 EUR
5. Parkosítás		
5.1	Anyagköltség	1 860 EUR
5.2	Munkaerő-költség	320 EUR
6. Kivitelezési munkák műszaki ellenőrzése		
6.1	Kivitelezési munkák műszaki ellenőrzése	680 EUR
Az igényfelmérést követően, a kalkulált beruházás költsége :		77 400 EUR

A beruházás kalkulált költségvetése a megrendelő igényei és az általa felvázolt elképzelések alapján készült. A tervezett anyaghasználatnál és építészeti megoldásoknál a célszerűség mellett kiemelt figyelmet kapott az időtállóság, az energiahatékonyság, a környezetvédelem, valamint épület rendeltetésesszenti üzemeltetésének hosszú távú költséghatékonysága és fenntarthatósága. A költségvetés a 2021 évi 4-cik negyedévi építőanyagárakkal és munkadíjakkal kalkulált és nem tekinthető végleges arajanlatnak.

TOV Zakarpatprofbud



Ráti József /ügyvezető/



UKRAJNA
KÁRPÁTALJA
UNGVÁRI JÁRÁS NAGYDOBRONY

89463 Nagydobrony, Csongor út 2, tel.715-325 e-mail nagydobrony.khaza@ukr.net

Biatorbágy Város Polgármesteri Hivatal

Érkeztetés száma:.....

Iktatás ideje: 2023 JUN 08 11:.....

Iktatószám:.....

Ügyintéző:.....

2023.06.06

Ikt.sz.96

Tisztelt Polgármester Úr!
Kedves István!

A Nagydobronyi kistérség vezetősége a következő kéréssel fordul Önhöz és a képviselőtestülethez.

Évek óta szeretnénk megépíteni az első ravatalozót a Nagydobronyi Nagytemetőben, ám sajnos önkormányzatunk anyagi forrásai nem teszik lehetővé ennek a kivitelezését. Ezért a Nagydobronyi református egyház képviselőivel, valamint vállalkozóinkkal együtt, közös összefogással szeretnénk megvalósítani ezt a projektet, hiszen számos alkalommal bizonyítottuk, hogy összefogásban az erő.

Mivel a már meglévő építőanyagokhoz további anyagbeszerzésre van szükség, kérjük Önöket, hogy amennyiben módjukban áll, anyagköltséggel támogassák a ravatalozó megépítését. A jelenlegi költségkalkuláció szerint 15 000 000 (tizenöt millió) forintra lenne szükségünk. Az építési munkálatok önerőből, közösségi összefogással történnek.

Reméljük, hogy az Önök segítségével sikerül egy korszerű, mai igényeknek megfelelő ravatalozót építeni.

Tisztelettel:
Nagy Ferenc, polgármester

